



Traktory

AXION

960 950 940 930 920



Připraven. Nový AXION 900.

AXION 900

Připraven pro všechny velké úkoly: Již u varianty vybavení CIS+ s barevným displejem nabízí nový AXION 900 něco navíc a s vybavením CEBIS s barevným dotykovým displejem získáte úplně vše.

A později, když na vlastní kůži zažijete výkon až 445 koní v kombinaci s plynulou převodovkou CMATIC, budete také Vy připraven pro nový AXION 900.

axion900.claas.com



Když se obrovská tažná síla spojí s nejvyšším možným komfortem obsluhy a nabídne takový výkonový potenciál, jakému není jiný roven - potom se jedná o AXION 900.



CLAAS POWER SYSTEMS (CPS)	6
Motor	8
Následné zpracování výfukových plynů	10
CMATIC	12
Konstrukce	18
Bezpečnost	22
Vývodový hřídel	24
Hydraulická soustava	26
Zadní zvedací závěs	28
Přední zvedací závěs	30
Kabina	32
Vybavení	34
Vybavení CEBIS	36
Vybavení CIS+	42
Souhrařová automatika CSM	46
Komfort	48
ISOBUS	52
Systémy řízení	54
Management zakázek, TELEMATICS	56
Údržba	58
Servis a náhradní díly CLAAS	60
Argumentace	62
Technické údaje	63

Zjistěte více o vývoji a výrobě traktorů CLAAS:

tractors-making-of.claas.com

Optimální pohon pro ty nejlepší výsledky.

Vývoj strojů u firmy CLAAS je charakterizován neustálým úsilím o ještě vyšší účinnost, větší spolehlivost a optimální hospodárnost.

Pod názvem CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) kombinuje CLAAS ty nejlepší komponenty do jednoho hnacího systému, který stanovuje měřítko. Maximální výkon vždy tam, kde je zapotřebí. Ideálně přizpůsobený pracovnímu systému, s úsporou paliva a s rychlou návratností investic.



Více výkonu a krouticího momentu –
nižší otáčky a menší spotřeba.

Čistý výkon.

AXION 900 byl vyvinut pro dopravu i práci na poli. Traktor se vyznačuje plným výkonem motoru v celém rozsahu pracovních požadavků. Ani náročné zpracování půdy při nízkých pracovních rychlostech nepředstavuje žádný problém. Díky managementu motoru a převodovky CMATIC disponuje AXION 900 koncepcí nízkých otáček. Větší výkon při zároveň nižších otáčkách a automatické přizpůsobení otáček motoru snižují provozní náklady.

Pod jednoduchou kapotou motoru pracuje šestiválcový motor FPT Cursor 9 se zdvihovým objemem 8,7 l. Motor splňuje podmínky emisní normy Stage IV (Tier 4) a je vybaven nejmodernější čtyřventilovou technologií vstřikování Common-Rail, chladičem plnicího vzduchu a turbodmychadlem s variabilní geometrií nastavení lopatek (VGT).

NOVINKA: Variabilní turbodmychadlo.

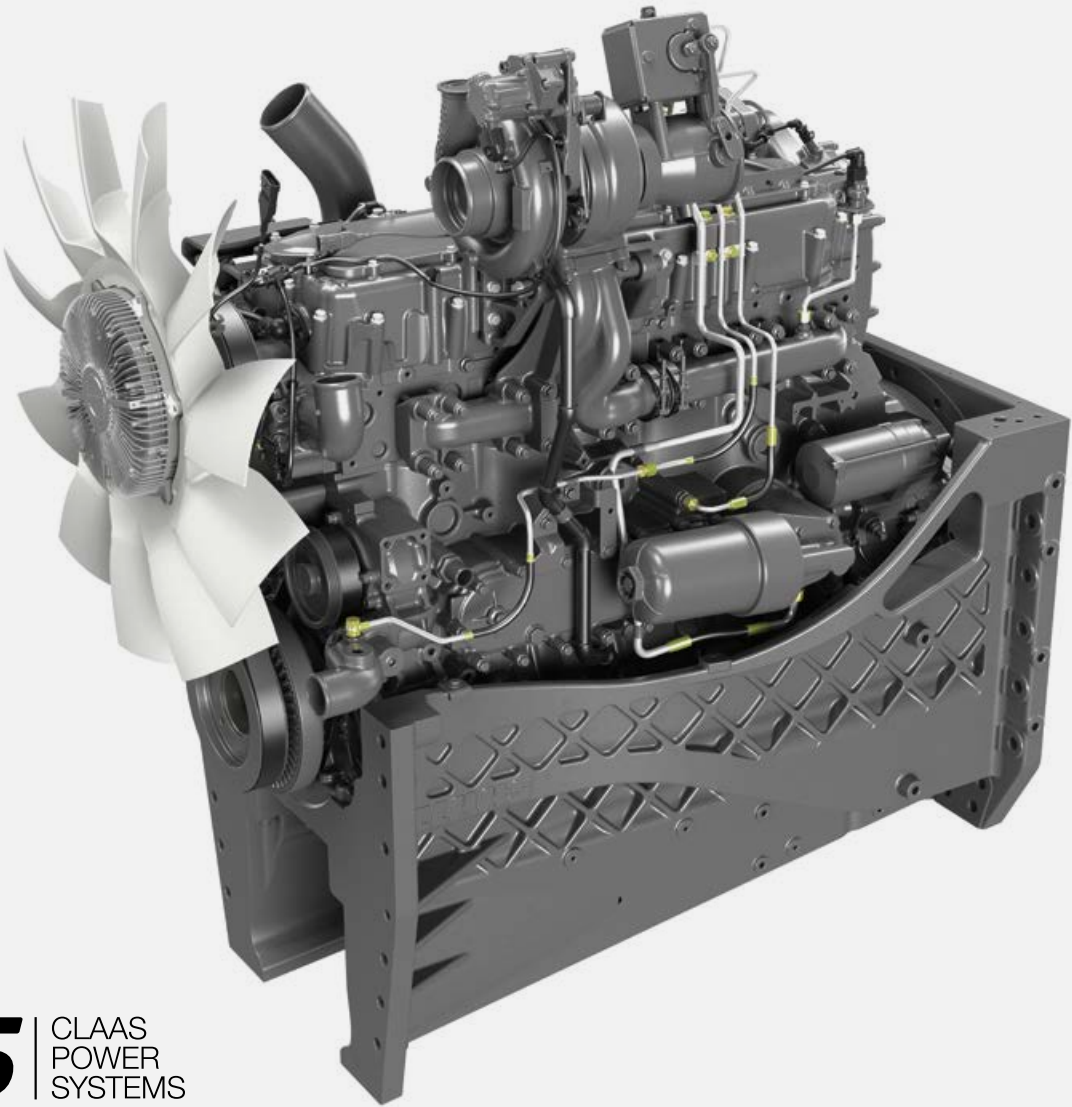
Turbodmychadlo VGT zajišťuje při jakýchkoli otáčkách motoru optimální plnicí tlak. Tato výkonová a otáčková regulace přepřehování motoru dává motoru schopnost dodat 70% maximálního krouticího momentu i při volnoběžných otáčkách (viz charakteristika). Optimalizované spalování zajišťuje nízkou spotřebu paliva a nejlepší výkon.

NOVINKA: Koncepce nízkých otáček

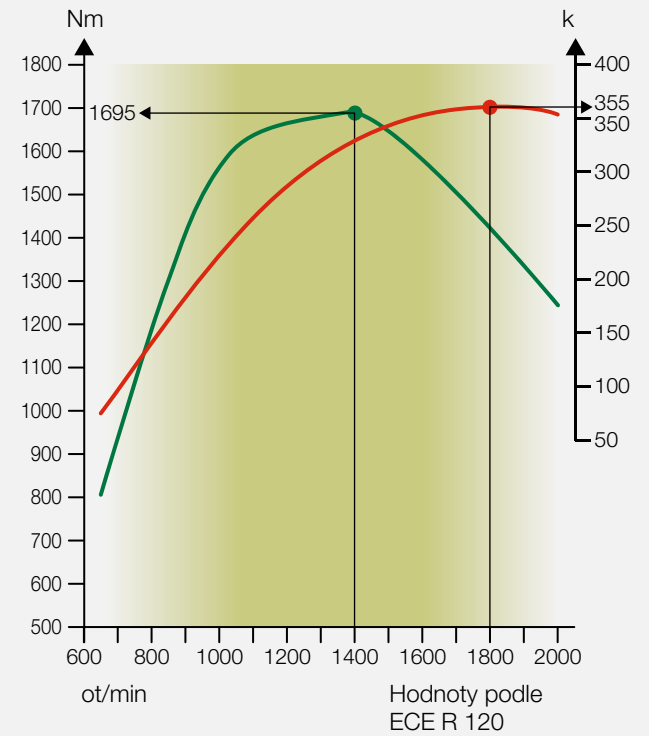
Vyšší výkon při zároveň nižší spotřebě – s tímto cílem dále vyvinuly inženýři CLAAS inovativní koncepci nízkých otáček traktorů CLAAS. Vyšší komfort a delší doba provozu s jedním tankováním patří k dalším výhodám:

- Konstantní rozsah výkonu 1.700 až 1.900 ot/min
- Konstantní rozsah krouticího momentu 1.300 až 1.500 ot/min
- K dispozici 95% max. výkonu u zadního vývodového hřídele 1.000 ECO

- Redukované otáčky motoru při přepravě s rychlostí 40 nebo 50 km/h (1.400 nebo 1.600 ot/min)
- Dvoje volnoběžné otáčky (650 a 800 ot/min) s automatickým přizpůsobením redukuje spotřebu pohonných hmot v klidovém stavu stroje až o 2 l/h



AXION 930



AXION	Krouticí moment (Nm)	Maximální výkon (k) ECE R 120
960	1860	445
950	1820	410
940	1770	385
930	1695	355
920	1600	325

Visctronic – hospodárné ovládání ventilátoru.

Elektronické ovládání ventilátoru Visctronic umožňuje přesné přizpůsobení otáček ventilátoru dle zatížení a teploty motoru. Díky tomu může motor vždy pracovat při optimální teplotě.

Redukované otáčky motoru snižují hladinu hluku a šetří drahé pohonné hmoty tím, že ventilátor běží na plný výkon pouze v případě, kdy je to potřeba.



Čistá záležitost.

NOVINKA: Stage IV (Tier 4)

AXION 900 splňuje emisní normu Stage IV (Tier 4). Zavedením normy Stage IV (Tier 4) následuje další redukce emisí pevných částic a dusíku téměř na nulu.

- 1 Dieslový oxidační katalyzátor (DOC)
- 2 Vstřikovací tryska močoviny
- 3 Katalyzátor SCR
- 4 Vyhřívaná nádrž na močovinu



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS



SCR – čistota díky močovině.

SCR je zkratka pro selektivní katalytickou redukci. Při tomto procesu jde o přeměnu Oxidů dusíku na čistý dusík. To probíhá pomocí syntetického, vodného roztoku močoviny (AdBlue®¹), který je přiváděn z přídavné nádrže. Následným zpracováním výfukových plynů může v motoru optimálně pracovat spalovací proces.

Integrovaný systém SCR.

Při sestavování výrobní řady AXION 900 byly od začátku zohledňovány všechny potřebné komponenty následného zpracování výfukových plynů. Dieslový oxidační katalyzátor (DOC) se nachází pod kapotou motoru přímo za turbodmychadlem, neboť pro optimální reakci vyžaduje vysoké teploty výfukových plynů. Katalyzátor SCR je integrován do výfuku a umístěn na pravé straně stroje přímo za A-sloupkem kabiny. Výhled řidiče a přístupnost ke stroji zůstávají zcela zachovány.

Neustále připraven k práci.

Nádrž na močovinu je vyhřívaná a integrací do palivové nádrže získává další tepelnou ochranu. Navíc dochází k proplachování vedení systému SCR, aby byla zajištěna bezproblémová funkce tohoto zařízení.



640 l palivová nádrž s integrovanou nádrží na močovinu o objemu 56 l

¹ AdBlue® je registrovaná značka VDA.

CLAAS CMATIC. Plynulá jízda.



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS



Efektivně a komfortně.

CMATIC představuje bezstupňovou konstrukci převodovky traktorů CLAAS. U výrobní řady AXION 900 byla použita převodovka ZF Terramatic. Jedná se o bezstupňovou převodovku s větvením výkonu využívající čtyři mechanické rozsahy řazené automaticky pomocí vícelamelových spojek. Manuální změna rychlostních skupin není zapotřebí.

Vysoký mechanický podíl přenosu sil zajišťuje v každém rychlostním rozsahu výborný stupeň účinnosti s nízkou spotřebou paliva.

Promyšlené ovládání převodovky.

Výkonné zrychlení, jemné zpomalení a rychlá reakce na změny zatížení: Management motoru a převodovky CMATIC ukazuje svoji zralost za všech podmínek a při jakémkoliv využití. Budte u své práce uvolnění a koncentrování pro to důležitější – CMATIC udělá zbytek za Vás.



Využití opravdového potenciálu.

Při jezdových rychlostech 0,05 km/h až 50 km/h je možné využít plný pracovní výkon. Také při jízdě vzad zajišťuje mechanický přenos výkonu vynikající tahový výkon. Kromě toho je možný každý převod použit při různých otáčkách motoru, díky čemuž nabízí traktory AXION 900 po celý rok ohromný potenciál využití.

AXION 900 ukazuje své silné stránky s 1.600 ot/min při maximální jezdové rychlosti 50 km/h a 1.400 ot/min při rychlosti 40 km/h také v přepravě. Pokud řidič nesešlapuje plynový pedál, nachází se převodovka ve stavu aktivního klidu a traktor stojí bezpečně ve své pozici. Tak může pohodlně a jistě najíždět s plným nákladem i do strmých nájezdů nebo silničních křižovatek.

CMATIC. Optimální nastavení.



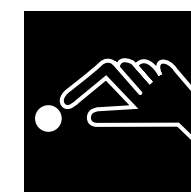
Jednoduchá a přehledná obsluha.

Převodovka CMATIC disponuje třemi způsoby obsluhy: plynový pedál, jízdní páka a manuální režim.

U dvou prvních režimů lze pojezdovou rychlost měnit plynovým pedálem nebo pomocí jízdní páky. Otáčky motoru a převodový stupeň se nastavují automaticky - pro optimální účinnost a nízkou spotřebu. V manuálním režimu určuje řidič počet otáček motoru a převodový stupeň. Automatická regulace motoru a převodovky není aktivní.

Plynový pedál nebo jízdní páka.

Výměna mezi plynovým pedálem a jízdní pákou probíhá během jízdy tlačítkem na loketní opěrce. Aktuálně aktivní režim je vyobrazen v CEBIS nebo CIS.



Zobrazení jízdního režimu
v systému CEBIS



Nastavení dodávky paliva pro „Eco“ a „Power“, i pro paměť otáček motoru

NOVINKA: Dodávka paliva stiskem tlačítka.

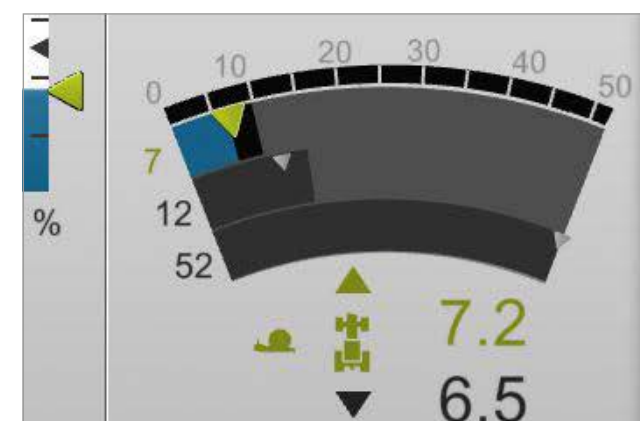
Přes hodnotu dodávky paliva je možné rychle a snadno regulovat otáčky motoru při plném zatížení. V terminálu CEBIS nebo CIS je jasně patrné, při jakých otáčkách motoru převodovka redukuje rychlost.

Při aktivované paměti otáček motoru, jako např. při práci s vývodovým hřídelem, je možné zadat, při jakém rozdílu je převodový stupeň změněn oproti uloženým otáčkám motoru.

Pro dodávku paliva v režimu plynového pedálu a jízdní páky je možné uložit dvě hodnoty dodávky paliva, které lze vyvolat pomocí rychlého přístupu přes funkční F-tlačítka. S těmito hodnotami, které se nazývají „Eco“ a „Power“, je tak možné rychle přizpůsobit dodávku paliva danému provozu, jako např. při změně provozu ze silnice na pole. Dodávka paliva pro paměť otáček motoru je stanovena samostatně.

CMATIC.

Práce bez prostojů.



Rychlostní rozsahy na míru.

CMATIC umožňuje v obou směrech tři volně nastavitelné rychlostní rozsahy. Daný aktivní rychlostní rozsah je vyobrazen v systému CEBIS nebo CIS a je za jízdy měnitelný dvěma tlačítky. Čím nižší je nastavená maximální hodnota rychlostního rozsahu, tím přesněji může být rychlost dávkována.

Pro všechny rychlostní rozsahy je možné hodnotu tempomatu uložit, zároveň je také možné uložit rychlost během jízdy tlačítkem na jízdní páce. Hodnoty tempomatu lze volitelně nastavit také v terminálu CEBIS nebo CIS.

S CMATIC má každý řidič možnost nastavení svého vlastního profilu dle daného pracovního nasazení. S technologií převodovky CMATIC jste schopni využít plný výkon Vašeho traktoru AXION hospodárně a produktivně - a to při optimálním komfortu obsluhy.

Více než jen brzdit.

Převodovka CMATIC nabízí různé možnosti přizpůsobení zpomalování danému pracovnímu nasazení.

Zesílení brzdného účinku motoru:

Pokud není plynový pedál sešlápnut a multifunkční ovládací páka je tažena zpět, je převodový poměr redukován a tím jsou zvýšeny otáčky motoru. Navíc začne pracovat tlaková motorová brzda. Ta se spustí automaticky dle potřeby a zesílí tak brzdný účinek motoru až 2,5 krát. Opotřebení brzd je redukováno.

Brzda přívěsu:

Pokud je přívěs brzděn provozní brzdou, je možné zároveň zrychlit plynovým pedálem nebo stiskem multifunkční ovládací páky. To udržuje vzdálenost mezi přívěsem a traktorem ve strmém terénu a zvyšuje bezpečnost provozu. Tyto funkce je možné využít jak v klidovém stavu stroje, tak i během jízdy.

Ovládání CIS+

- 1 Změna rychlostního rozsahu
- 2 Aktivace tempomatu



Stabilní a obratný. S dostatkem tažné síly.



Opravdu tuhý rám.
To je pro traktor s výkonem 400 k důležité.

Firma CLAAS vyvinula ze svých získaných zkušeností z oblasti standardních traktorů a velkých traktorů XERION s výkonem přesahujícím 500 k zcela nové řešení pro traktor AXION 900 – pro dlouhodobá využití v nejtěžších podmínkách. Motor je uložen v robustní rámové konstrukci (1) s integrovanou olejovou vanou (2), což dokonale absorbuje veškerou sílu čelního zvedacího závěsu a rámu přední nápravy (3).

V pracovním nasazení to znamená:

- Vysoká stabilita také při využití těžkých čelně připojených nářadí
- Velký rejď předních kol (3) pro maximální obratnost
- Optimální přístupnost k celému prostoru motoru a veškerým bodům údržby
- Bezpečné uložení všech potrubí v konstrukci rámu



Dlouhý rozvor – kompaktní konstrukce.

Aby bylo možné přenést na půdu 400 koní, musí koncepce perfektně ladit. AXION 900 to všechno splňuje. Díky svému rozvoru náprav 3,15 m zůstává díky promyšlené konstrukci také na poli obratný a na silnici přehledný. Délka soupravy se s odpovídajícím pracovním nářadím pohybuje samozřejmě v rámci přípustné zákonné normy. Protože dlouhý rozvor a optimální rozložení hmotnosti spolehlivě přenesou tažnou sílu traktoru na půdu, není potřeba u mnoha prací (především při transportu) dodatečně instalovat čelní závaží. To šetří pohonné hmoty a redukuje opotřebení pneumatik na silnici.



Krátká celková délka:

- Dobrá obratnost
- Krátká délka soupravy na pozemní komunikaci
- Dobrý výhled
- Dobré vedení čelně připojeného nářadí



Příznivá hmotnost na jednotku výkonu:

- Optimalizovaná spotřeba paliva
- Snížený tlak na půdu
- Dynamika v silniční přepravě
- Rozložení hmotnosti vpředu / vzadu: 50 : 50



Nechte si od svého obchodního partnera CLAAS poradit. Kromě běžně dostupných kombinací čelního závaží z výrobního závodu nabízí také jiné kombinace.

Plně vyvážen.

S mnoha možnostmi dotížení přední a zadní nápravy je možné AXION optimálně přizpůsobit jakémukoli využití. Pouze tak může být plně využit jeho výkonnostní potenciál – bez zbytečných ztrát. Mají-li být vykonávány těžké práce s nízkou pojezdovou rychlostí, může být AXION jednoduše dotížen. Již nepotřebné závaží je možné zase rychle odložit.

Závaží do kola - kolo zadní nápravy v kg.

38"ráfek	42"ráfek
100	400
367	667
634	856

Pro flexibilní dotížení na pevném držáku závaží nebo v čelním zvedacím ústrojí jsou z výrobního závodu na výběr následující kombinace:

- 600 kg
- 900 kg
- 1.200 kg (600 + 600)
- 1.500 kg (900 + 600)

Na cestách s velkými podrážkami.

Všechny modely AXION 900 je možné vybavit zadními pneumatikami o průměru až 2,15 m. Přední náprava může být osazena pneumatikami o průměru až 1,70 m. Rozsáhlé možnosti pneumatik umožňují traktor AXION 900 využití ve všech pracovních nasazeních. S maximálním rozměrem pneumatik 900/60 R 42 zůstává traktor se svojí vnější šířkou 3 m flexibilní na silnici a šetrný k půdě na poli. Navíc může být AXION 900 vybaven dvojmontáží pneumatik.¹

"Podrážky" modelu AXION 900:

- Zadní pneumatiky o šířce do 900 mm a průměru 2,15 m
- Přední pneumatiky do průměru 1,7 m
- Dvojmontáže z výrobního závodu montáž přírubami nebo svorkový systém

¹ Dvojmontáž není dostupná ve všech zemích. Proto prosím respektujte ceník Vašeho obchodního partnera.



Řazení změny směru jízdy REVERSHIFT s funkcí Park-Lock.

Páka REVERSHIFT disponuje vedle známého komfortního řazení změny směru jízdy také integrovanou funkcí Park-Lock. Tím může být traktor AXION uveden velmi snadno do klidového stavu. Pro ještě větší bezpečnost je funkce Park-Lock automaticky aktivována v následujících situacích:

- Při vypnutí motoru
- Při zapnutí motoru
- Zůstane-li plynový pedál nebo ovládací páka CMOTION po dobu několika vteřin v klidovém stavu – je jedno, v jaké pozici se páka REVERSHIFT nachází
- Pokud řidič nesedí ve své sedačce

Automatické přizpůsobení.

Během procesu brzdění se odpružení přední nápravy automaticky přizpůsobí změně zatížení. Tak zůstává traktor i při silnějších brzděných manévrech klidný a bezpečný.



Brzdový systém návěsu.

Pro splnění specifických požadavků různých zemí může být AXION vybaven pneumatickým a hydraulickým brzdovým systémem pro přívěs. Oba systémy je možné používat současně a přípojky jsou dobře přístupné na zádi traktoru.

Výkonný a úsporný stiskem tlačítka.

Vždy správný počet otáček.

Pro AXION 900 jsou k dispozici tři různá vybavení vývodového hřídele:

- 1.000 ot/min
- 540 ECO / 1.000 ot/min
- 1.000 / 1.000 ECO ot/min

Předvolba otáček vývodového hřídele probíhá jednoduchým stisknutím tlačítka. Dalším spínačem se vývodový hřídel zapíná.

Automatické zapínání vývodového hřídele lze nastavit plynule dle určité výšky zvedacího závěsu. K uložení výšky stačí umístit zadní zvedací závěs do požadované pozice a dlouze stisknout tlačítko pro automatický vývodový hřídel.

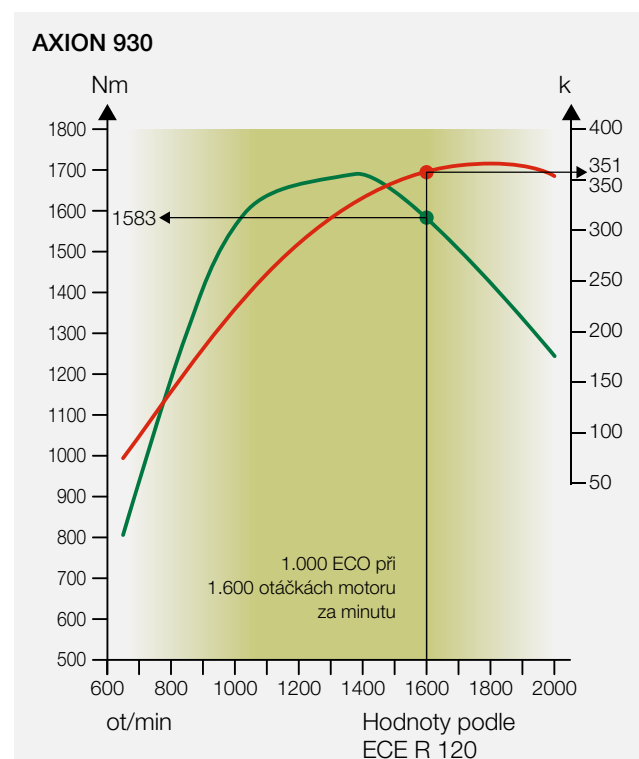
Integrovaná volnoběžka zadního vývodového hřídele usnadňuje zapínání a vypínání vzadu neseného nářadí.

Z místa řidiče.

Traktor AXION 900 přenáší svůj plný výkon na vývodový hřídel na místě a také při nízkých jezdových rychlostech. V režimu ECO může být i přes klesající otáčky přenášeno až 95 % max. výkonu motoru (např. 351 k a 1.583 Nm u modelu AXION 930) na zadní vývodový hřídel. Tak je možné využití i těžkého pracovního nářadí s nižšími otáčkami motoru.

Otáčky:

- 1.000 ECO ot/min při 1.600 otáčkách motoru za minutu
- 540 ECO ot/min při 1.450 otáčkách motoru za minutu



Snadná výměna koncovky vývodového hřídele

Výkonná hydraulika. Snadné připojení.

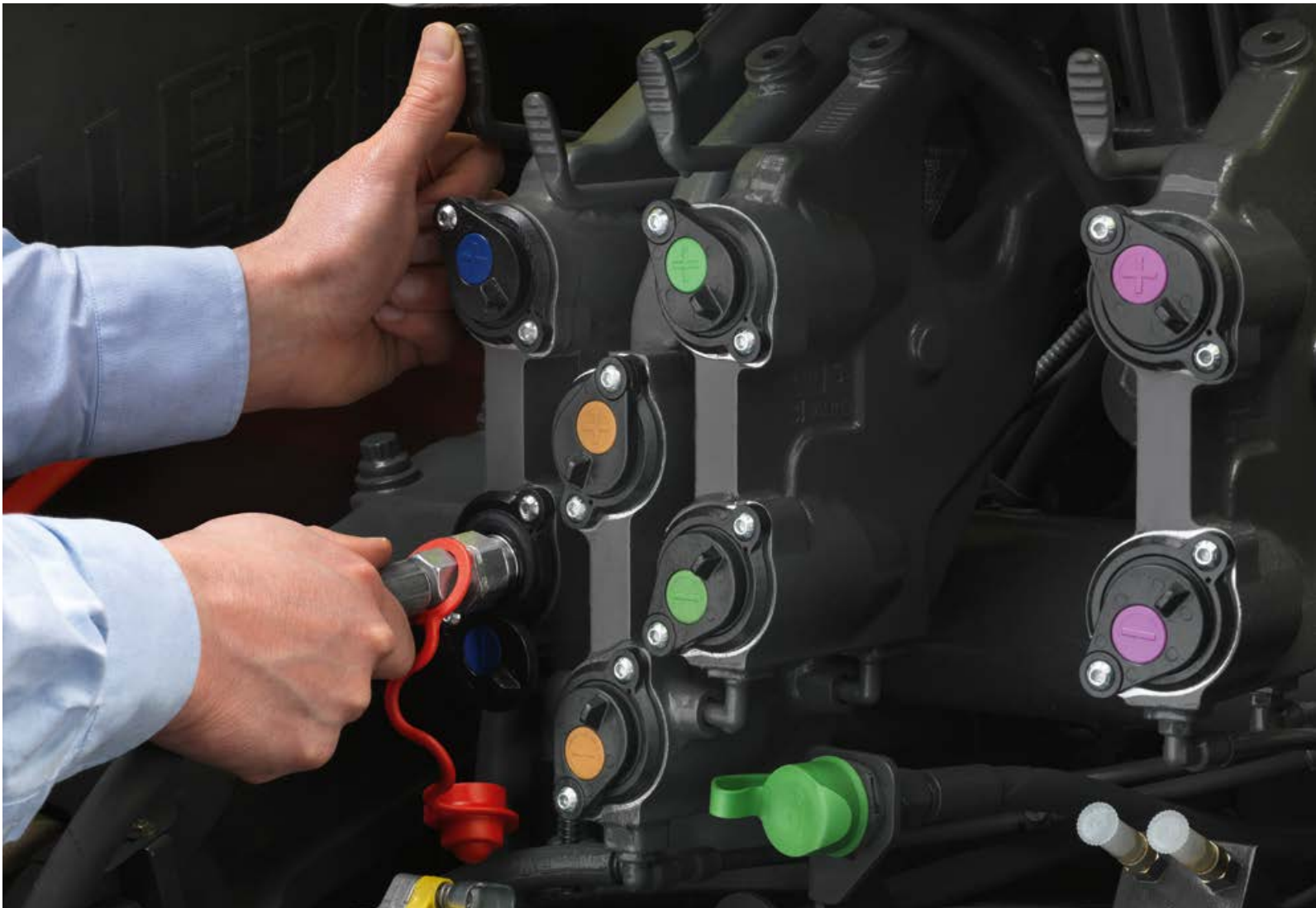
Bez tlaku a čistě připojovat.

Všechny hydraulické rychlospojky v zadní části traktorů AXION jsou opatřeny odlehčovacími pákami. To umožňuje připojování a odpojování pod tlakem.

Barevné označení zjednodušuje bezchybné připojení pracovního nářadí. Vedení úkapového oleje sbírá olej z přípojek při zapojování a odpojování zásuvných koncovek.

NOVINKA: Hydraulika, která svoji práci zvládne.

- Hydraulika Load-Sensing pro všechny modely AXION 900 s výkonem 150 nebo 220 l/min
- S vybavením CIS+: ovládání až šesti elektronicky ovládaných rozvaděčů na loketní opěrce – z toho mohou být čtyři ovládány pákou ELECTROPILOT
- S vybavením CEBIS: Ovládání až osmi elektronických rozvaděčů na loketní opěrce – z toho mohou být čtyři ovládány přes ELECTROPILOT. Díky libovolnému obsazení a využívání rozvaděčů může každý řidič dle provozu a osobních požadavků přizpůsobit ovládání v systému CEBIS. Tak se častěji využívané hydraulické funkce nacházejí vedle sebe a umožňují plynulou práci.
- S vybavením CEBIS a CIS+: Ovládání hydraulických rozvaděčů je možné nastavit na funkční F-tlačítka páky CMOTION, multifunkční loketní opěrky nebo ELECTROPILOT, čímž je usnadněno ovládání kombinovaných pracovních postupů.



Výbava	CIS+	CEBIS
Max. počet elektronických rozvaděčů vpředu	2	2
Max. počet elektronických rozvaděčů vzadu	4	6
Ovládání kolébkovým spínačem na loketní opěrce	2	4
Ovládání přes ELECTROPILOT	4	4
Upřednostnění hydraulických rozvaděčů	–	□
Libovolné obsazení hydraulických rozvaděčů	–	□

□ K dispozici – Není k dispozici



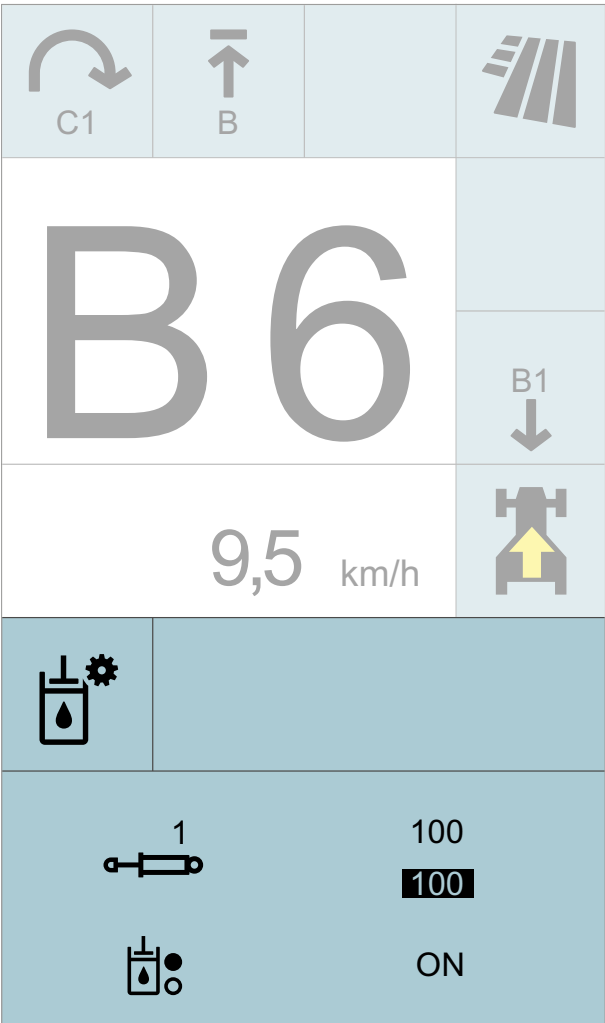
Ve spojení s čelním zvedacím závěsem jsou k dostání až dva dvojitelné hydraulické rozvaděče a jedna volná zpátečka na čelní závěs. Ideální pro zásobník osiva nebo shrnovací radlici v čelním připojení.

Přípojky Power-Beyond.

Pro pracovní nářadí s vlastní ovládací jednotkou jsou k dispozici zapojení Power-Beyond v zadní části.

Kromě standardního vedení tlaku, zpátečky a signálu disponuje traktor také zpětným beztlakým vedením. Díky tomu je AXION připraven pro pohon hydraulických motorů s oddělenou volnou zpátečkou, a to i v případě, pokud jsou přípojky Power-Beyond obsazeny.

Komfortní nastavení funkcí ovládacích rozvaděčů v systému CEBIS a CIS



To přináší následující výhody:

- Hydraulický olej je pracovnímu nářadí přiváděn dle potřeby
- Koncovky s velkým průměrem a volnou beztlakovou zpátečkou do nádrže snižují ztráty výkonu



Poradí si s každým pracovním nářadím. Zadní zvedací závěs.



Externí obslužné prvky pro zadní zvedací závěs, vývodový hřídel a jeden volitelný rozvaděč



Varianty tažné lišty nabízí více pozic. Vytažená pozice umožňuje lepší obratnost.



Připojení pomocí agroháku je alternativou k závěsnému nosiči odpovídajícího normě ISO-500.

NOVINKA: Závěs pro každou potřebu.

Závěsný nosič traktoru AXION 900 splňuje normu ISO-500. Díky tomu tak mohou být používána také tažná zařízení jiných strojů se stejnou normou. Z výrobního závodu jsou k dispozici četné možnosti závěsů:

- Připojení agrohák
- Etážové závěsy:
 - Automatický závěs, 38 mm
 - Tažná koule K80
 - Připojení CUNA
- Jako spodní tažná lišta:
 - S Kat. 3 nebo Kat. 4
 - S připojením Piton-Fix
 - S tažnou koulí K80 a nuceným řízením

Díky různým otvorům ve variantách spodní tažné lišty je možné změnit vzdálenost mezi koncovkou vývodového hřídele a bodem připojení. To vede k větší flexibilitě v provozu a lepší obratnosti.

Snadné nastavení.

Spínači a otočnými ovladači v pravém B-sloupku je možná přímá obsluha nejdůležitějších funkcí zadního zvedacího závěsu:

- Manuální zvedání a spouštění k připojení strojů
- Zapnutí / vypnutí tlumení kmitů
- Uzamčení zadního zvedacího závěsu
- Omezení výšky zdvihu a rychlosti spouštění
- Regulace polohy / tažné síly a regulace prokluzu

Vypouklé zadní sklo a otočné sedadlo umožňují výborný výhled na připojené pracovní nářadí a zároveň bezproblémovou obsluhu zvedacího závěsu. V přímém dosahu je možné pohodlné nastavení zadního zvedacího závěsu při práci.

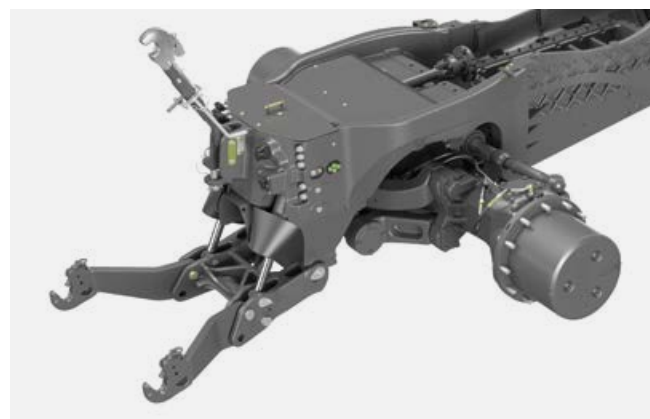
Zadní zvedací závěs.

Zvedací silou 11 t si všechny modely AXION 900 poradí s každým pracovním nářadím. Vybavení zadního zvedacího závěsu může být sestaveno dle požadavků:

- Dolní táhla v kat. 3 nebo kat. 4
- Horní táhla mechanická nebo hydraulická v kat. 3 nebo kat. 4
- Manuální nebo automatické stabilizátory pro obě dolní táhla
- Regulace prokluzu kol radarem
- Na obou blatnících vnější ovládání pro zvedací ústrojí závěsu, vývodový hřídel a jeden elektronicky ovládaný rozvaděč
- Praktické úchyty pro koule v zadní části



Větší mnohostrannost. Více možností nasazení.



Čelní zvedací závěs.

Všechny modely AXION 900 je možné přímo z výrobního závodu vybavit dvěma variantami čelního zvedacího závěsu:

- 5,0 t pro pracovní nářadí a přídavná závaží
- 6,5 t pro obzvláště těžká pracovní nářadí

Dovybavení je díky modulární konstrukci bezproblémové.

Výrobní řada AXION disponuje plně integrovaným čelním zvedacím závěsem, který byl vyvinut ve vlastní režii CLAAS pro tuto výkonovou třídu. Mohutný blok pro uchycení přední nápravy a integrovaný rám motoru dokonale pohlcují všechny rázy vznikající při práci na poli. Pomocné boční výztuhy již nejsou potřeba.

K dispozici je samozřejmě přední vývodový hřídel s 1.000 ot/min. Jeho spuštění probíhá pohodlně stiskem tlačítka v kabině.

Kompaktní konstrukce:

- Malý odstup mezi přední nápravou a přípojnými body
- Dobré vedení pracovního nářadí a krátká délka soupravy



Externí ovládání pro čelní zvedací závěs a jeden rozvaděč

Regulátor polohy čelního zvedacího závěsu.

Volitelně dostupná regulace polohy čelního zvedacího závěsu pro variantu CEBIS umožňuje precizní práci s čelně neseným nářadím.

Spojení pro všechny případy.

V čelním zvedacím závěsu je integrované připojení pro hydrauliku i elektriku pro různé druhy využití:

- Až dva dvojčinné rozvaděče
- Volná zpátečka
- Sedmipólová zásuvka
- Zásuvka ISOBUS nebo zásuvka 25 A



Pracovní polohu nářadí lze nastavit otočným tlačítkem loketní opěrky, zatímco v systému CEBIS je možné nastavit rychlost zvedání a spouštění. Čelní zvedací závěs může pracovat jak jednočinně, tak dvojčinně.

Protože větší komfort znamená větší produktivitu.

Kabina

Prostorná, pohodlná, velkoobjemově prosklená a plně odpružená. Kabina traktoru AXION 900 zajišťuje maximální komfort v dlouhých pracovních dnech.

- Vybavení CEBIS s ovládáním přes dotykový displej a inovativní multifunkční ovládací páku CMOTION
- Vybavení CIS+ s barevným displejem, multifunkční loketní opěrkou a DRIVESTICK
- Ergonomická loketní opěrka s jasným označením a uspořádáním ovládacích prvků



Čistý výhled. Kabina.



CIS+ nebo CEBIS.

AXION 900 je k dispozici ve dvou variantách vybavení: Vybavení CIS+ ve funkčním designu nabízí jednoduchou ergonomii a automatické funkce pro téměř jakékoliv využití. Oproti tomu CEBIS potěší každého, kdo si chce užívat více techniky a nejlepšího komfortu. Ze souvratové automatiky CSM přes management nářadí až po ICT (Implement Controls Tractor) – CEBIS nabízí mnoho funkcí.



Speciálním uspořádáním zadních sloupků kabiny a díky vypouklému zadnímu sklu se obsluze naskytuje optimální výhled na pracovní nářadí a přípojný prostor.

NOVINKA: CIS+. Prostě více.

CIS+ přesvědčí díky velké přehlednosti a samovysvětlujícímu uspořádání. I přes svoji jednoduchost nabízí požadovaný rozsah funkcí a automatické funkce pro snadnou, efektivní práci. „Prostě více“.

V A-sloupku integrovaný, barevný displej CIS o rozměrech 7" kombinuje různé možnosti zobrazení a nastavení převodovky, elektronicky ovládaných rozvaděčů, F-tlačítek a souvratové automatiky CSM. Všechna nastavení lze provést pohodlně otočným spínačem a tlačítkem ESC.

NOVINKA: CEBIS. Prostě všechno.

Upřednostnění hydraulických rozvaděčů, řízení pracovního nářadí a zakázek a mnoho dalších funkcí – s CEBIS nezůstanou žádná přání nesplněna. Veškeré nastavení lze díky dotykovému ovládání a logickému uspořádání menu provést v několika vteřinách. Loketní opěrka s multifunkční ovládací pákou CMOTION nabízí ten nejvyšší komfort.

Koncepce 4 sloupků.

- Čtyřsloupková kabina CLAAS nabízí rozhodující výhody:
- Volný výhled na celý pracovní záběr pracovního nářadí
 - Prostorná kabina pro pohodlnou práci
 - Jednodílné čelní sklo

Speciálním uspořádáním zadních sloupků kabiny se obsluze naskytuje optimální výhled na pracovní nářadí a přípojný prostor.

Vzhled a umístění ovládacích prvků se opírá o design výrobních řad CLAAS AXION 800 a ARION 600 / 500. Samotné ovládání a struktura nabídky vybavení CIS+ nebo CEBIS jsou u všech modelů stejné. Multifunkční ovládací páka CMOTION se prosadila ve sklizňových strojích CLAAS. CLAAS kladě velký důraz na jednotnou strukturu ovládání, aby se každý řidič cítil v kabině dobře a zvládl obsluhu od první chvíle.

AXION 900	CIS+	CEBIS
Multifunkční loketní opěrka	●	●
Barevný displej CIS v A-sloupku	●	–
Terminál CEBIS s dotykovým displejem	–	●
DRIVESTICK	●	–
CMOTION	–	●
Max. počet elektronicky ovládaných rozvaděčů	6	8
Souvratová automatika CSM	□	–
Souvratová automatika CSM s editační funkcí	–	●
Management pracovního nářadí	–	●
Management zakázek	–	●
Funkce palubního počítače	●	●
TELEMATICS	●	●
ICT (Implement Controls Tractor)	□	□

● Sériově □ K dispozici – Není k dispozici

Vybavení CEBIS. Prostě všechno.

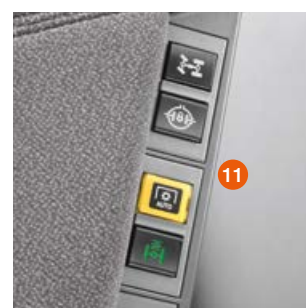
Loketní opěrka udává měřítka.

Všechny důležité ovládací prvky jsou integrované do pravé loketní opěrky:

- 1 Nová multifunkční páka CMOTION
- 2 Ovládací pole jízdního režimu, změna rychlostního rozsahu a dvě paměti otáček motoru s jemným nastavením
- 3 Terminál CEBIS s 12" dotykovým displejem
- 4 ELECTROPILOT se dvěma dvojčinnými rozvaděči a dvěma F-tlačítky
- 5 Ovládací prostor CEBIS
- 6 Nastavení pracovní hloubky čelního a zadního zvedacího závěsu
- 7 Aktivace čelního a zadního vývodového hřídele
- 8 Ruční plyn
- 9 Neutrální poloha převodovky, aktivace čelního zvedacího závěsu
- 10 Elektronické rozvaděče
- 11 Pohon všech kol, uzávěrka diferenciálu, automatika vývodového hřídele, odpružení přední nápravy
- 12 Hlavní vypínač: baterie, elektronické rozvaděče, CSM, navigační systémy

Loketní opěrka je výškově i podélně lehce přizpůsobitelná potřebám řidiče.

Méně používané funkce, jako přednastavení počtu otáček vývodového hřídele, či hlavní vypínače, jsou umístěny vpravo od sedadla řidiče. Regulace zadního zvedacího závěsu je dobře ovladatelná i při pootočeném sedadle řidiče z důvodu lepšího výhledu na pracovní nářadí. Tak je možné provést jemné nastavení během pracovního procesu. Dvě přídatná tlačítka k manuálnímu zvedání a spouštění zadního zvedacího závěsu usnadňují připojování pracovního nářadí.



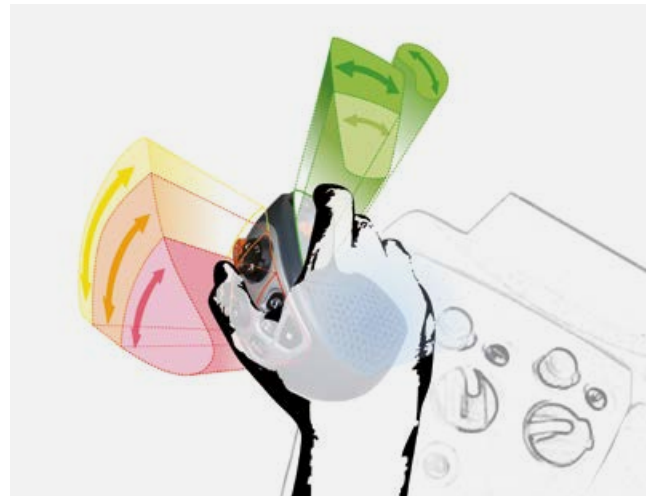
Dobře uspořádáno.

Jak u varianty CEBIS, tak u varianty CIS+ je řada funkcí ovladatelná otočnými ovladači a tlačítky umístěnými přímo ve sloupku B:



- A Přednastavení počtu otáček vývodového hřídele
- B Ovládání elektronické regulace zadního zvedacího závěsu
- C Zobrazení polohy zadního zvedacího závěsu
- D Nastavení zadního zvedacího závěsu

Multifunkční ovládací páka CMOTION. Všechno v dosahu.



Multifunkční ovládací páka CMOTION.

S ovládáním CMOTION nabízí CLAAS koncepci, která umožňuje komfortnější a efektivnější využití nejdůležitějších funkcí traktorů výrobní řady AXION 900. Obsluhou funkcí palcem, ukazovákem a prostředníkem se ruka při práci tak rychle neunaví, přičemž paže je pohodlně opřena o polstrovanou opěrku.



Ovládání CMATIC.

CMOTION umožňuje citlivé a progresivní přizpůsobení rychlosti. Čím dále řidič tlačí páku CMOTION dopředu nebo dozadu, tím rychleji traktor zrychluje, resp. brzdí.



Stačí stisknout tlačítko.

- 1 Rozjezd / změna směru jízdy
- 2 Zadní zvedací závěs
- 3 Aktivace GPS PILOT
- 4 Souvratová automatika CSM
- 5 Funkční tlačítka F7 / F8 / F9 / F10
- 6 Aktivace tempomatu
- 7 Funkční tlačítka F1 / F2
- 8 Funkční tlačítka F5/F6

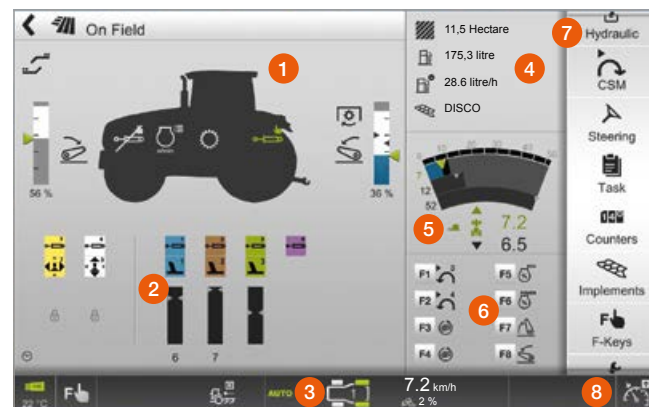
Díky možnosti volného obsazení deseti funkčních tlačítek na ovládací páce CMOTION není během pracovního procesu nutné žádné přehmatávání. Všechny individuální funkce ISOBUS jsou ovládány pohodlně pákou CMOTION.

- Funkce ISOBUS
- Počítadlo zapnuto/vypnuto
- Rozvaděče

Funkce zadního zvedacího závěsu na CMOTION:

- Spouštění do pracovní polohy
- Zvedání do přednastavené výšky
- Manuální ovládání: zvedání a spouštění ve dvou stupních (pomalu / rychle)
- Rychlé zvednutí pracovního nářadí

Terminál CEBIS. Všechno pod kontrolou.



Přehledný a s rychlým ovládáním.

12" úhlopříčka monitoru CEBIS nabízí díky samovysvětlující symbolice a barevnému rozlišení jasný přehled o nastavení a provozním stavu stroje. Uspořádání menu CEBIS a dotykový monitor umožňují provést veškerá nastavení v několika krocích.

Obzvláště atraktivní je funkce DIRECT ACCESS s obrysem stroje. Stačí pouze dotyk prstu a dostanete se na odpovídající dialogové okno.

Dodatečně k ovládání monitoru CEBIS je v loketní opěrce integrováno pole s tlačítky. Otočným spínačem a tlačítkem lze CEBIS kompletně ovládat, pokud by byla na nerovném terénu obsluha konečky prstů nepřesná a složitá. S tlačítkem DIRECT ACCESS se dostanete přímo do nastavení naposledy užitých funkcí traktoru.

Monitor s úhlopříčkou 12".

- 1 Obrys stroje pro rychlý přístup DIRECT ACCESS a zobrazení stavu procesu
- 2 Status hydraulického rozvaděče
- 3 Informace o vozidle
- 4 Monitor výkonů
- 5 Informační pole - převodovka
- 6 Obsazení funkčních tlačítek
- 7 Menu
- 8 Rychlý přístup DIRECT ACCESS přes dotykovou plochu CEBIS nebo spínačem na loketní opěrce
- 9 Systém zakládající se na dialogu pro optimální nastavení

CEBIS - jednoduše lepší:

- Rychlá a intuitivní navigace přes dotykový displej CEBIS
- Rychlý přístup k podnabídkám díky funkci DIRECT ACCESS:
 - Naposledy použitá funkce přes dotykovou plochu DIRECT ACCESS na CEBIS nebo spínačem na loketní opěrce
 - Ťuknutím na obrys stroje nebo na hydraulický rozvaděč
- Navigace otočným spínačem a tlačítkem ESC na loketní opěrce, ideální při jízdě v nerovném terénu
- Možnost volby dvou různých uspořádání displeje (provoz na pozemní komunikaci nebo práce na poli)



- 1 Navigace v nabídce
- 2 Výběr
- 3 Tlačítko ESC
- 4 Tlačítko DIRECT ACCESS



Rozvržení obrazovky při jízdě po silnici v systému CEBIS

Vybavení CIS+. Prostě více.



Vše na svém místě.

Loketní opěrka je výškově i podélně lehce přizpůsobitelná potřebám řidiče.



- 1 DRIVESTICK s aktivací tempomatu k ovládání převodovky CMATIC
- 2 Ovládání zadního zvedacího závěsu a dvou F-tlačítek, např. k aktivaci souvratové automatiky CSM
- 3 Ruční plyn, dvě paměti otáček motoru, GPS PILOT, pohon všech kol a závěr diferenciálu
- 4 Křížová ovládací páka ELECTROPILOT se dvěma F-tlačítky a tlačítky pro reverzaci jízdy
- 5 Ovládací pole převodovky a aktivace hydraulických funkcí
- 6 Elektronické rozvaděče
- 7 Nastavení pracovní hloubky zadního zvedacího závěsu
- 8 Aktivace čelního a zadního vývodového hřídele i automatiky zadního vývodového hřídele
- 9 Aktivace odpružení přední nápravy



Ovládání konečky prstů.

Lze jej ovládat intuitivně a umožňuje plnou kontrolu nad převodovkou CMATIC: jedinečný DRIVESTICK. Oproti běžným jízdním pákám je DRIVESTICK řízen proporcionalně. To znamená, čím dále je tlačeno nebo taženo, tím rychleji převodovka zrychluje nebo brzdí traktor v režimu jízdní páky.

Tato funkčnost je v režimu plynového pedálu velmi zřídka vyžadována, protože řidič reguluje pojezdovou rychlost nohou. Je však velmi užitečná, například při manuálním zvýšení nebo snížení brzdného účinku motoru.

Na DRIVESTICK se nachází také spínač tempomatu. Krátký stisk tlačítka slouží k aktivaci, dlouhým stiskem tlačítka je uložena aktuální pojezdová rychlost. Pokud je tempomat aktivní, je možné změnit rychlost snadným tahem DRIVESTICK směrem dopředu nebo k sobě. CIS+. Prostě více.

Ergonomicky dokonalá loketní opěrka.

Nabízí nejlepší ergonomii a je základním předpokladem uvolněné a účinné práce. Je výsledkem rozsáhlých analýz činností obsluhy v kabině. Často používané funkce najdete přímo na multifunkční loketní opěrce, méně často používané funkce jsou ovládány z pravé boční konzoly.

CEBIS to umí, stejně tak i CIS+.

- Tři elektronické rychlostní rozsahy se vždy jednou hodnotou tempomatu pro směr jízdy je možné kdykoliv změnit a aktivovat
- Individuální nastavení, resp. aktivace regulace průtočného množství a času jednotlivých rozvaděčů
- Plynule nastavitelný automatický systém vývodového hřídele na základě výšky zadního zvedacího závěsu
- Zaznamenání a přehrání čtyř sekvencí souvratové automatiky CSM
- Nástroje ISOBUS lze ovládat přes F-tlačítka traktoru
- Pracovní nářadí řídí traktor: s ICT (Implement Controls Tractor) u lisu na hranolovité balíky QUADRANT nebo senážního vozu CARGOS

Obsluha regulace zadního zvedacího závěsu a předvolba rychlostí otáček vývodového hřídele jsou umístěny ve verzi CIS+ a CEBIS v pravém B-sloupku. Tak je zajištěn přímý přístup během pracovního procesu a při pohledu dozadu je možné optimalizovat nastavení regulace zadního zvedacího závěsu.

Rychlost otáček vývodového hřídele a elektronická regulace zvedacího závěsu jsou nastavitelné na B-sloupku



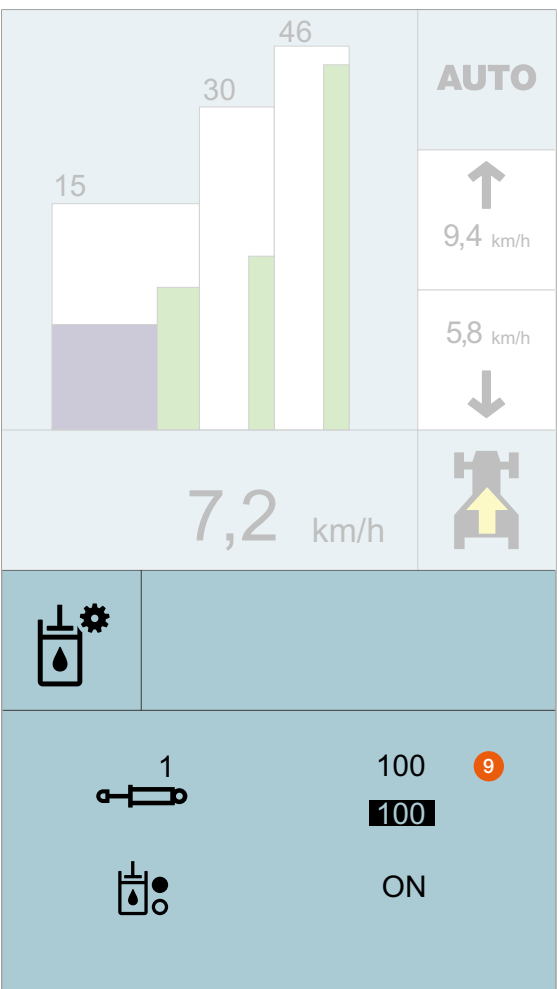
Dobrá informovanost.
Informační systém CLAAS (CIS).



CIS. Všechno pod kontrolou.

Moderní design barevného displeje CIS o velikosti 7" v A sloupku nabízí řidiči úplné informace o převodovce, zadním zvedacím závěsu, elektronických rozvaděcích a F tlačítkách. Ve spodní části barevného displeje CIS se zobrazí nastavení. Díky logickému uspořádání nabídky a jasným symbolům je navigace velmi jednoduchá.

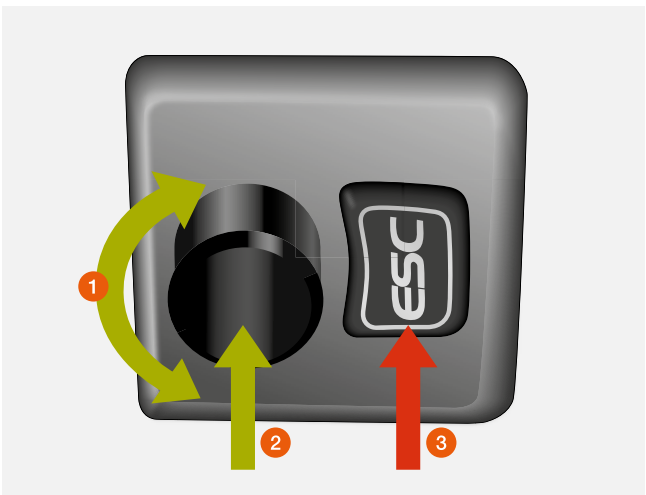
- 1 Jízdní rozsahy převodovky CMATIC
- 2 Zobrazení jízdního režimu
- 3 Rychlost tempomatu v aktivním jízdním rozsahu
- 4 Aktuální pojezdová rychlost
- 5 Zvolený směr jízdy
- 6 Status hydraulického rozvaděče
- 7 Status zadní zvedací závěs
- 8 Obsazení funkčních tlačítek
- 9 Nabídka nastavení



CIS. Všechno v dosahu.

Všechna nastavení je možné provést pohodlně otočným tlačítkem a tlačítkem ESC na volantu. Následující funkce lze nastavit , resp. zobrazit přes CIS:

- Nastavení převodovky jako tempomat, rychlostní rozsah, zrychlení, dodávka paliva, progresivita reverzace změny směru jízdy REVERSHIFT
- Časové a množstevní nastavení elektronicky ovládaných hydraulických rozvaděčů
- Obsazení F-tlačítek
- Zobrazení sekvencí souvraťové automatiky CSM
- Funkce palubního počítače jako je zobrazení zpracované plochy, spotřeby paliva a plošného výkonu
- Informace o intervalech údržby



- 1 Navigace v nabídce
- 2 Výběr
- 3 Tlačítko ESC

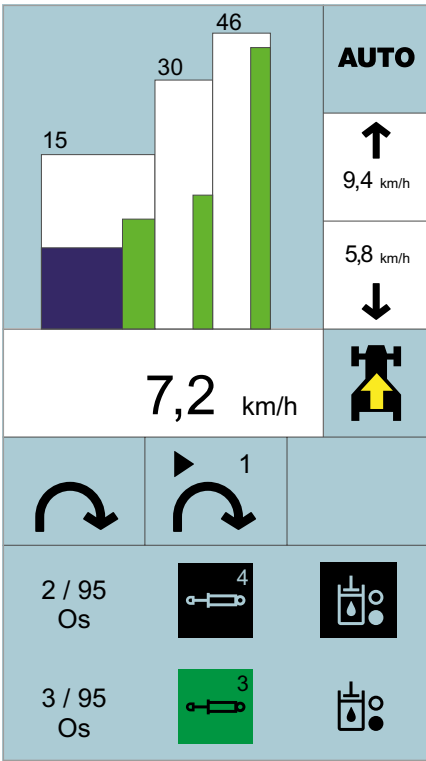


CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

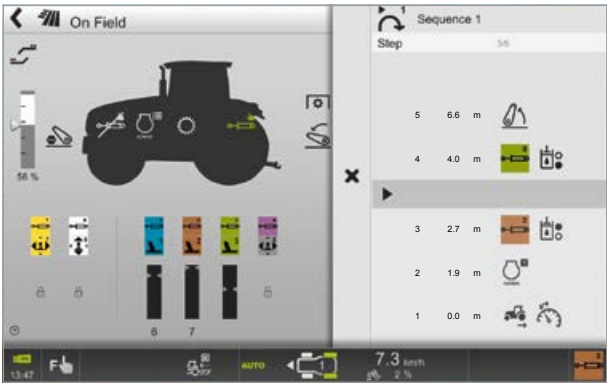
Souvraťová automatika CSM za Vás přebírá práci při otáčení na souvrati. Jedním stiskem tlačítka se přehrají všechny před tím uložené úkony.

	S CIS+	CEBIS
Počet uložitelných sekvencí	Čtyři	Čtyři pro pracovní nářadí, možnost až 20 pracovních nářadí
Aktivace sekvencí	Přes F-tlačítka	Přes CMOTION a F-tlačítka
Zobrazení postupů	Na displeji CIS	Na displeji CEBIS
Režim záznamu	V závislosti na čase	V závislosti na čase nebo vzdálenosti
Editační funkce	–	Dodatečná optimalizace sekvencí v CEBIS

- Následující funkce je možno v libovolném pořadí kombinovat:
- Rozvaděče s nastavením času a průtočného množství oleje
 - Pohon všech kol, závěr diferenciálu a odpružení přední nápravy
 - Čelní a zadní zvedací závěs
 - Tempomat
 - Přední a zadní vývodový hřídel
 - Paměť pro otáčky motoru



Průběh sekvencí se zobrazí ve spodní části barevného displeje CIS.



Jednoduše zaznamenat a přehrát.

Sekvence mohou být na přání zaznamenávány v závislosti na vzdálenosti nebo na čase. Při probíhající záznamu je řidič schopen krok za krokem sledovat díky jasným symbolům vývoj jeho sekvence na barevném displeji CEBIS nebo CIS. Při přehrávání může být sekvence pozastavena a následným jednoduchým stiskem tlačítka lze v přehrávání pokračovat.



Optimalizace bez prostojů s CEBIS.

Uložené sekvence lze dodatečně v CEBIS změnit a optimalizovat. Kroky se mohou přidávat, mazat, v každém detailu měnit a přizpůsobovat. Časy, vzdálenosti a průtok je možné tímto způsobem přizpůsobovat daným podmínkám. Po prvním záznamu je možné sekvenci v několika krocích až do posledního detailu propracovat.

Ergonomie a komfort pro nejlepší pracovní podmínky.



Prvotřídní komfort.

Traktor AXION 900 nabízí díky četným detailům pro dlouhé pracovní dny nejlepší pracovní prostředí. Díky rozmanitým možnostem odkládání najde řidič pro svůj mobilní telefon nebo dokumenty vždy místo. Pod sedadlem spolujezdce se také nachází chladicí box, prostor pro dvě 1,5 l lahve a občerstvení. Ideální pro přestávku na oběd.



Kromě velkoplošného zrcátka je sériově k dispozici širokoúhlé zrcátko pro lepší bezpečnost při silničním provozu.

LED světlomety pro dokonalé osvětlení.

Pokud by se mělo přeci jen začít stmívat, nabízí pracovní světlomety perfektní osvětlení kolem stroje. Tak máte práci dokonale pod kontrolou. Jsou-li Vaše požadavky ještě vyšší, zajistí až 20 pracovních LED světlometů a čtyři LED světla osvětlení kolem traktoru AXION jako ve dne.



Připojky elektriny a ISOBUS pro přídavné terminály se nacházejí pod pravou konzolou.



Sedadla řidiče a spolujezdce jsou k dispozici s moderní, neklouzavou látkou, nebo s elegantním, na údržbu nenáročným koženým polstrováním.



Pro příjemné pracovní prostředí.

Všechny modely AXION 900 jsou sériově vybaveny klimatizací a na přání filtrem kategorie 3. Komponenty klimatizace jsou vestavěny do dvojité izolované podlahy kabiny, díky čemuž je proudění vzduchu v kabině optimálně rozptýleno a hladina hluku větrání značně redukována. Protože žádné komponenty nejsou vestavěné do stropu, má obsluha více místa nad hlavou a celkově větší prostor v kabině. Vedle manuálního ovládání je k dostání i klimatizace plně automatická.



Přehledné a promyšlené.

Sešlápnutím malého pedálu pod sloupkem řízení se celý sloupek řízení odkloní dopředu. Tak vznikne dostatečný prostor pro nastoupení a vystoupení a při práci se tak dobře přizpůsobuje do optimální pozice. S aretací na sloupku řízení je taktéž variabilně nastavitelná výška volantu.

Na přístrojovou desku je vždy dobrý výhled, protože je součástí sloupku řízení a pohybuje se spolu s ním.



Osvětlený interiér.

Ve dne či v noci - všechny obslužné prvky jsou při zapnutých světlometech osvětlené. Navíc jsou osvětlené všechny symboly spínačů, aby byla za všech podmínek garantovaná bezpečná práce. Světlost monitoru CEBIS se automaticky přizpůsobuje daným světelným podmínkám. Je tak zabráněno oslnění uvnitř kabiny. V CEBIS je možné také zvolit tmavší barevné schéma. Tak je zejména při práci ve tmě zajištěn jemnější kontrast a oči jsou méně namáhané a tolik se neunavují.

Šetří řidiče i stroj. Odpružení.



Čtyřnásobné odpružení.

Díky odpružení ve čtyřech bodech je kabina naprosto izolovaná od podvozku. Nárazy a kmity až k řidiči nepronikají. Podélné a příčné výztuhy spojují body odpružení a udržují kabinu v zatáčkách nebo při brždění stabilní. Celý systém odpružení pracuje bezúdržbově.

Lépe sedět. Lépe pracovat.

Z široké nabídky sedadel je na přání k dispozici také větrané prémiové sedadlo.

- Aktivně větrané sedadlo řidiče zajišťuje příjemné posezení za každého počasí
- Automatické nastavení odpružení dle hmotnosti řidiče

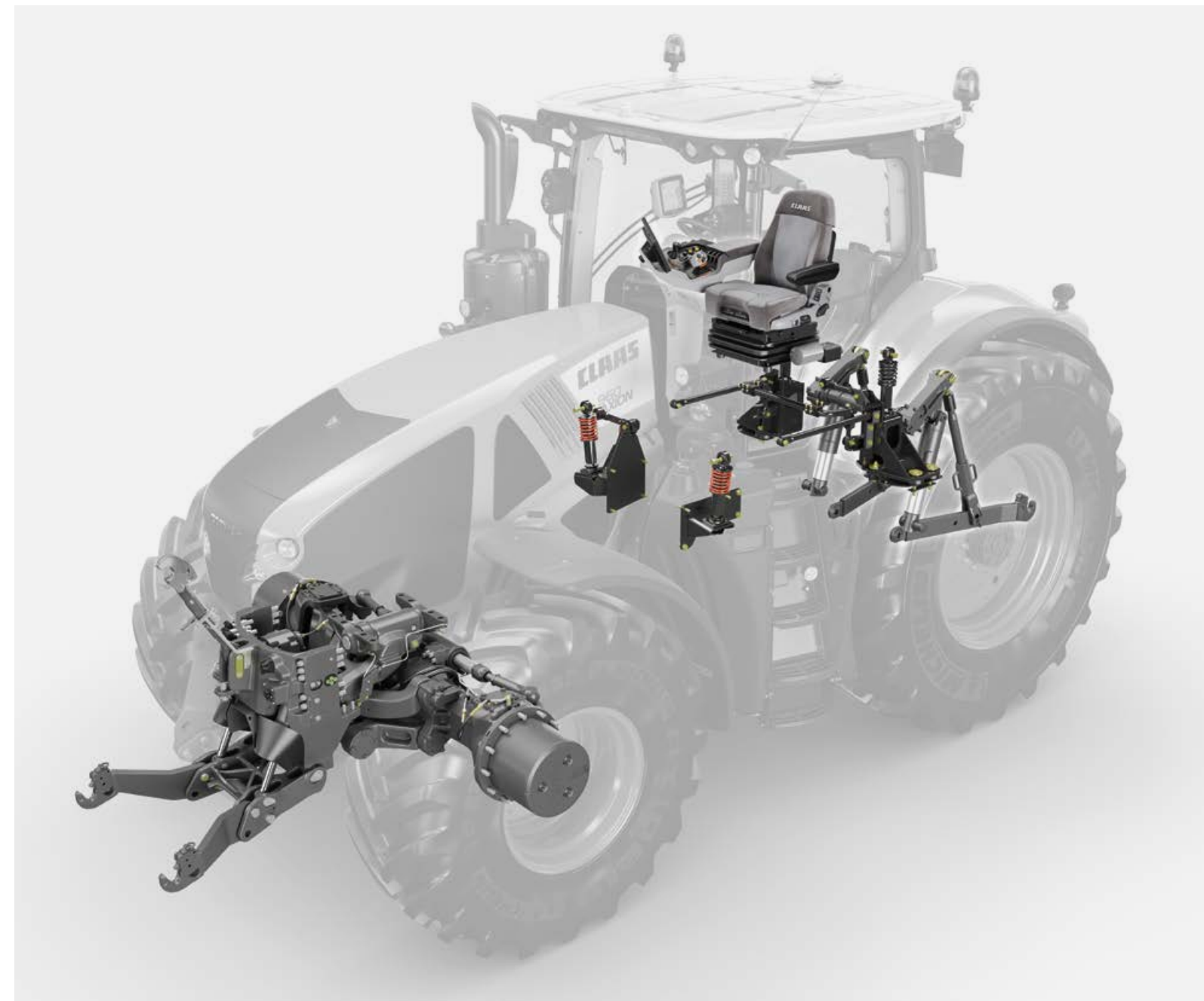


Odpružení přední nápravy PROACTIV – automatické a komfortní.

Odpružení zůstává automaticky ve středové poloze bez ohledu na velikost zatížení. Změny zatížení způsobené bržděním a otáčením jsou rovněž vyrovnávány. Paralelogramové zavěšení a dráha pružení 90 mm zaručují nejlepší jízdní podmínky.

Tlumení kmitů.

Čelně či vzadu nesené těžké pracovní nářadí zatěžuje traktor i řidiče. Pro vyrovnání zátěžových špiček při přepravě a při otáčení na souvratí se zvednutým nářadím, je jak čelní, tak zadní zvedací závěs opatřen tlumičem kmitů.



Aktivace odpružení přední nápravy

Ještě lepší kontrola s ISOBUS a ICT.

ISOBUS



S10



10,4" displej

S7



7" displej

Tak, jak potřebujete.

S mobilními displeji nabízí CLAAS flexibilní řešení pro ISOBUS a systémy řízení. Terminál tak lze přemístit z jednoho traktoru nebo samojízdného sklízecího stroje na jiný, podle sezóny nebo použití. Vybavte Váš AXION přímo z výrobního závodu nebo dodatečným vybavením tak, jak potřebujete:

Terminál S10:

- 10,4" terminál s dotykovým displejem s vysokým rozlišením
- Funkce řízení a ISOBUS
- Až čtyři záznamy kamer

Terminál S7:

- 7" terminál s dotykovým displejem s vysokým rozlišením
- Funkce řízení

EASY on board App.

S novou aplikací EASY on board lze ovládat všechna pracovní nářadí podporující ISOBUS z počítačového tabletu. Dodatečně je možné, stejně jako u každého jiného terminálu ISOBUS, pro ještě vyšší komfort obsadit funkční F-tlačítka.

ISOBUS – ovládání rozvaděčů.

K připojení kompatibilního nářadí ISOBUS k traktoru se v zadní části nacházejí odpovídající zásuvky. V kabině může být přes další zásuvku vytvořeno připojení k terminálu podporujícímu ISOBUS. Ovládání daného nářadí probíhá přes specifické vyobrazení. Díky ISOBUS kompatibilitě je možné ovládat přes terminál S10 také nářadí jiných výrobců.

Funkční tlačítka.

Modely AXION disponují až deseti F-tlačítky, které je možné na barevném displeji CEBIS nebo CIS obsadit různými funkcemi. Aktuální obsazení lze kdykoli vyčíst v zobrazovacím okně v CEBIS nebo CIS. Přirazení tlačítek k dané funkci probíhá přes terminál S10 nebo přes ostatní terminály ISOBUS. Tak má každý řidič možnost individuálního přizpůsobení ovládání traktoru.



Obsazení F-tlačítek v systému CEBIS

AXION 900 – v souladu s AEF.

Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) sdružuje kolem 150 podniků, spolků a organizací. Jejím cílem je sjednocení standardů vývoje u elektronických systémů zemědělské techniky, jako jsou např. ISOBUS komponenty. Zohledňována je přitom nejen norma ISO 11783, ale také doplňující směrnice AEF. Traktory AXION 900 byly vyvinuty podle těchto požadavků a podporují požadavky funkčnosti ISOBUS - ISO UT 1.0, TECU 1.0, AUX-O a AUX-N pro zařízení ISOBUS.

ICT (Implement Controls Tractor).

V kombinaci traktoru AXION s lisem na hranaté balíky QUADRANT nebo se senážním vozem CARGOS lze díky ISOBUS ovládat dvě funkce traktoru AXION CMATIC automaticky z pracovního nářadí:

ICT CRUISE CONTROL:

Optimalizuje výkonnost a kvalitu práce pracovního nářadí díky ovládání jezdové rychlosti traktoru. Rychlost je tak permanentně přizpůsobena aktuálním podmínkám.

ICT AUTO STOP:

Pokud by mělo nastat přetížení pracovního nářadí, vypne automaticky ICT AUTO STOP vývodový hřídel. Tak je i v dlouhých pracovních dnech chráněno celé hnací ústrojí a zároveň je usnadněna práce obsluhy stroje.



ICT CRUISE CONTROL a AUTO STOP byly na veletrhu Agritechnica 2013 vyznamenány stříbrnou medailí.

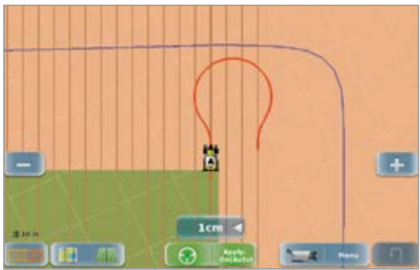
¹ Zařízení Apple iPad s operačním systémem iOS 9 a vyšším. Specifický seznam nářadí naleznete v popisu aplikace EASY on board v Apple App Store. Předpokladem pro připojení k zásuvce ISOBUS v kabině je CWI (CLAAS Wireless Interface).

Neustále ve správné stopě. Navigační systémy CLAAS.



Zvýšení kvality práce.

Systémy řízení CLAAS usnadňují řidiči práci. Ukazují mu výhledově směr, příp. řídí traktor zcela automaticky v optimální stopě. Chyby a přesahy jsou eliminovány. Měření ukazují, že moderní systém paralelního navádění může ušetřit až 7% motorové nafty, strojní náklady, hnojivo a látky na ochranu rostlin.



S AUTO TURN se traktor automaticky otáčí na souvrati.

Automatický systém řízení GPS PILOT je ovládán přes dotykový terminál S10 a S7 (viz strana 52 / 53). Ten se vyznačuje velmi jednoduchým menu a uživatelsky příjemným rozhraním.

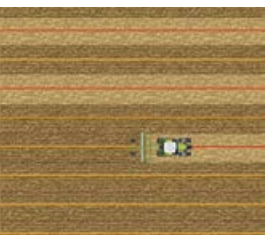
Automatické řízení také na souvrati.

Funkce AUTOTURN přebírá otáčecí manévry na souvrati. Směr otáčení i další dráha zpracování jsou předvoleny v terminálu, zbytek už obstará systém řízení.

Korekční signál podle potřeby.

CLAAS svou nabídku vyvinul tak, že svůj systém můžete kdykoliv podle potřeby rozšířit. To se týká jak technologie terminálu, tak i využití všech současných korekčních signálů.

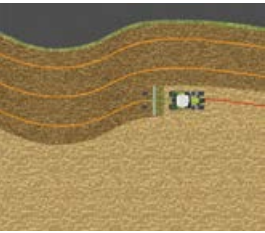
Pro vyšší flexibilitu a schopnost nasazení mohou systémy řízení CLAAS pracovat s GPS i se satelitními systémy GLONASS.



Korekční signály.

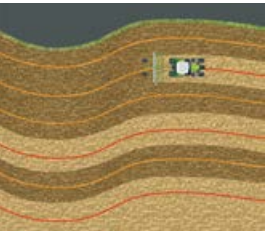
RTK ($\pm 2-3$ cm)

- Pevná stanice
- Dosah cca. 15 km
- Vlastní referenční stanice nebo licence k dispozici přes obchodní partnery CLAAS
- Nejvyšší možná opakovatelná přesnost
- RTCM 3.1
- Příjem GPS a GLONASS



RTK NET ($\pm 2-3$ cm)

- Korekční signál přes mobilní telefon
- Dvoufrekvenční signál
- Neomezený pracovní radius
- Nejvyšší možná opakovatelná přesnost
- Podléhající licenci
- RTCM 3.1
- Příjem GPS a GLONASS



RTK FIELD BASE ($\pm 2-3$ cm)

- Mobilní referenční stanice
- Dosah 3-5 km
- Bez licenčních poplatků
- Vlastní podnikový korekční signál
- Integrovaná akumulátorová baterie
- Dvoufrekvenční signál
- RTCM 3.1
- Příjem GPS a GLONASS



OMNISTAR XP / HP / G2 ($\pm 5-12$ cm)

- Korekční signál podporovaný satelitem
- Dvoufrekvenční signál
- Podléhající licenci

EGNOS / E-DIF ($\pm 15-30$ cm)

- Bez licenčních poplatků
- Přesnost stanice

Detailnější informace k tomuto tématu získáte v prospektu "CLAAS navigační systémy" nebo u Vašich regionálních prodejců CLAAS.

Všechny stroje a zakázky pod kontrolou. Kdykoli.



Správa zakázek s CEBIS.

Pro dokumentaci hotových prací je možné uložit v systému CEBIS až 20 zakázek. Po zadání pracovního záběru nářadí může začít počítání plochy a zobrazení spotřeby na hektar. Aby bylo dosaženo co nejpřesnějších výsledků, lze zaznamenat pojzdovou rychlost pomocí radaru.

Management pracovního nářadí palubním počítačem CEBIS.

CEBIS umožňuje uložit až 20 různých nářadí. Všechny nastavené hodnoty jsou přiřazovány danému nářadí.

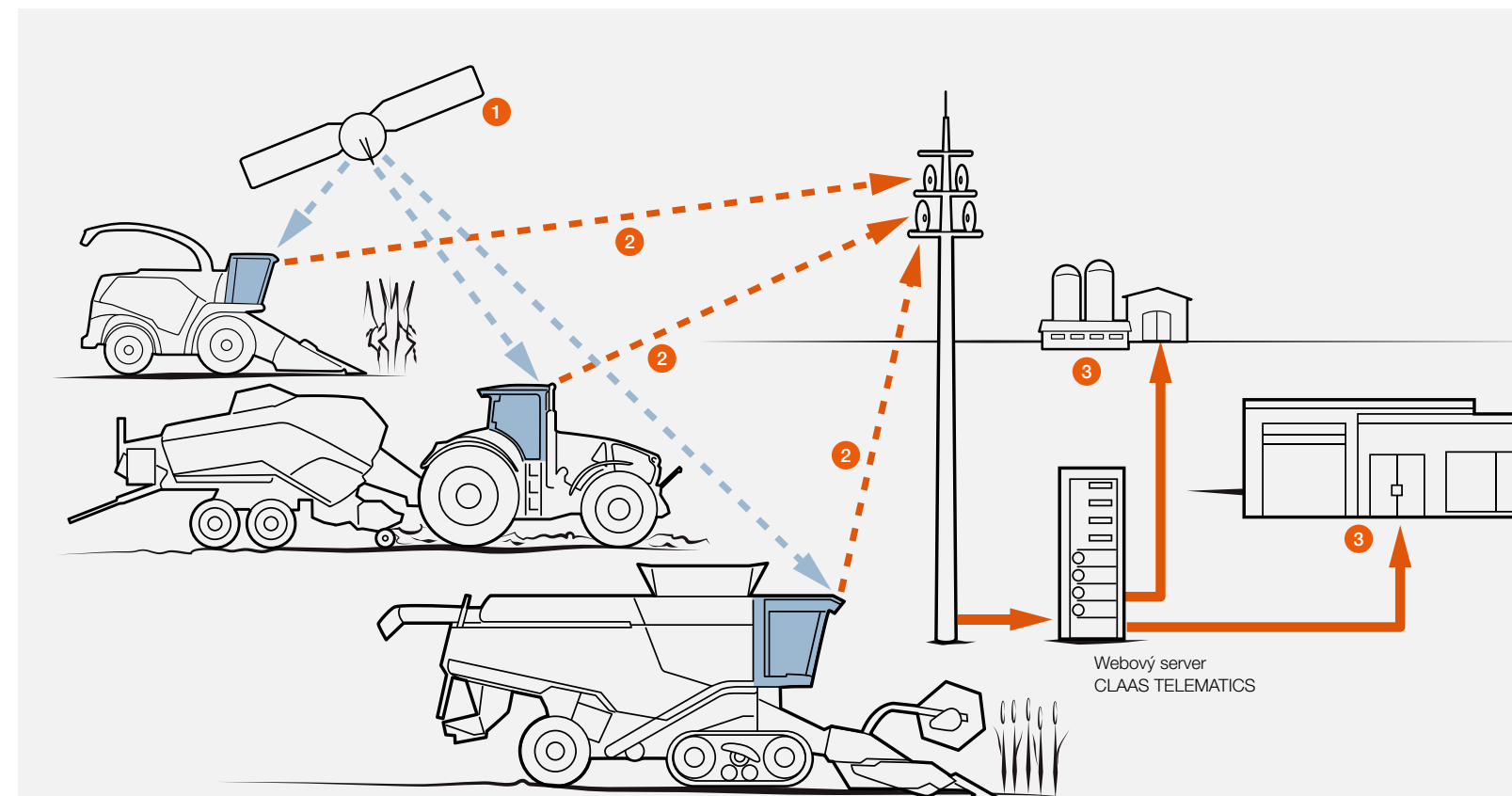
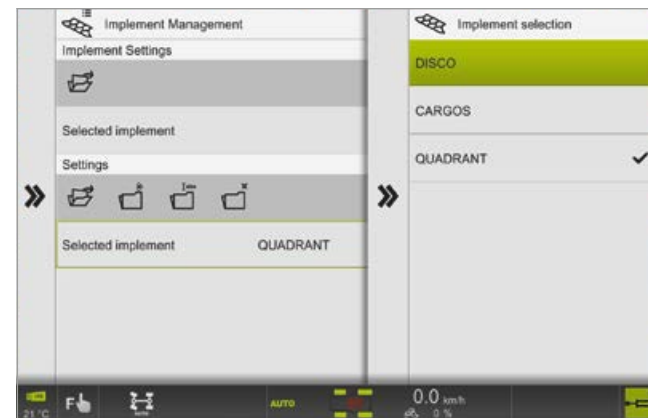
- Nastavení převodovky a hydraulických rozvaděčů
- Čtyři sekvence CSM
- Režim a aktivace počítadla plochy
- Pracovní záběr nářadí

To šetří zbytečnou práci se seřizováním stroje při výměně nářadí a střídání obsluhy. Jednoduše připojte nářadí, uložte je v systému CEBIS a dejte se do práce. Vložení údajů o novém pracovním nářadí je díky ovládání podobajícímu se počítačovému tabletu velmi snadné.

CLAAS TELEMATICS:

- Zlepšení pracovních procesů: analýza pracovního času
- Optimalizace nastavení: dálkové sledování
- Zjednodušení dokumentace: zpracování dat
- Úspora servisního času: dálková diagnostika

Se systémem TELEMATICS můžete vyvolat kdykoliv a odkudkoliv všechny informace o Vašem stroji. Zpracované údaje jsou v pravidelných intervalech prostřednictvím mobilního telefonu zasílány serveru TELEMATICS. To Vám, nebo na přání také Vaším servisním partnerům, umožňuje stahovat a vyhodnocovat relevantní informace přes internet.



- 1 Satelity GPS vysílají signál, který je stroji přijímán.
- 2 Stroje vysílají prostřednictvím mobilního signálu souřadnice GPS, stejně jako výkonnostní údaje stroje a hlášení serveru TELEMATICS.
- 3 Data mohou být přijímána přes internet přímo v podnikové kanceláři či u servisního partnera.

Funkce.

Analýza provozní doby

- Analýza pracovní doby
- Redukce časů prostojů
- Kontrola výkonnosti stroje
- Optimalizace spotřeby paliva

Dálkové sledování

- Zobrazení pozice v Google Earth®
- Aktuální činnost

Zpracování dat

- Automatické zpracování dat pro dokumentaci
- Zabezpečené zobrazení na centrálním serveru
- Standardní rozhraní k exportu dat z TELEMATICS

Dálková diagnostika

- Plánování údržby
- Dálková diagnostika CDS

Detailnější informace k tomuto tématu získáte v prospektu "CLAAS TELEMATICS" nebo u Vašich regionálních prodejců CLAAS.



Externí připojení baterie je dostupné přímo na levé straně vstupu do stroje.



Vzduchový filtr motoru nacházející se před chladičem je dobře přístupný ze země.

Maintenance Overview		Maintenance Overview	
Next maintenance in 10 hours	3 h	Next maintenance in 10 hours	3 h
Next maintenance in 50 hours	43 h	Next maintenance in 50 hours	43 h
Next maintenance in 100 hours	93 h	Next maintenance in 100 hours	93 h
Next maintenance in 600 hours	593 h	Next maintenance in 600 hours	593 h
Next maintenance in 1200 hours	1193 h	Next maintenance in 1200 hours	1193 h

Počítadlo údržby na displeji CEBIS a CIS



Díky dlouhým intervalům výměny oleje (motor 600 hod., převodovka a hydraulika 1.200 hod.) ušetříte spoustu času a peněz. Tím ztrácíte méně drahocenného provozního času v sezóně a stroj je tam, kde má být: v pracovním nasazení.

Čerstvý vzduch pro plný výkon.

Velké sací plochy v kapotě motoru nabízejí dostatek čistého vzduchu pro chlazení a vzduchový filtr motoru. Vzduch proudí nízkou rychlostí přes nasávací plochy, které díky tomu zůstávají neustále čisté a průchodné.

Bloky chladičů jsou nesené robustním rámem a plynové vzpěry otevírají plochy chladičů ke kompletnímu čištění ve dvou pozicích. Tak může v případě potřeby proběhnout rychlé a bezpečné čištění.



Vzduchový filtr je dobře přístupný v chlazeném prostoru před plochami chladiče, čímž je možné jej snadno vyjmout. Díky odsávání hrubých nečistot v prostoru filtru je jeho čistící interval navíc prodloužen.

Dobrá přístupnost šetří čas a peníze.

Právě každodenní údržba by měla být co nejjednodušší. Ze zkušeností víme, že vše, co je komplikované a nepohodlné, dělá člověk nerad.

- Velká, jednodílná kapota motoru nabízí jedním stiskem tlačítka přístup ke všem servisním bodům
- Kontrola motorového oleje a doplňování jsou možné při zavřené kapotě, na pravé straně traktoru
- Veškeré každodenní údržbářské práce lze provádět bez použití nářadí
- Pro co nejrychleji proveditelnou kontrolu se nachází palivový filtr u levého vstupu do kabiny
- U levých schodků se nachází velký odkládací prostor, který nabízí místo pro klasický box na nářadí
- Externí připojení k baterii, např. pro mobilní dotankování na poli

Aby vše běželo tak, jak má. Servis a náhradní díly CLAAS.



Vaše požadavky narůstají.

Můžete se na to spolehnout: Když nás potřebujete, jsme tu pro Vás. Kdekoliv. Rychle. Spolehlivě. Po celých 24 hodin denně. S přesným řešením, které Váš stroj pro provoz vyžaduje. Aby vše běželo tak, jak má.

Náhradní díly a příslušenství ORIGINAL.

Přizpůsoben speciálně Vašemu stroji: přesně sedící náhradní díly, vysoce kvalitní provozní prostředky a užitečné příslušenství. Využijte naši rozsáhlou produktovou nabídku, ze které Vám poskytneme to správné řešení, které Váš stroj vyžaduje pro 100% bezpečnost provozu. Aby vše běželo tak, jak má.

Pro Vaši farmu: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS Vám nabízí jeden z nejrozsáhlejších programů náhradních dílů napříč všemi značkami a oblastmi pro jakékoliv zemědělské využití ve Vašem podniku. Aby vše běželo tak, jak má.

Vždy na potřebném místě.

Obchodní partneři CLAAS patří po celém světě k nejvýkonnějším podnikům v oblasti zemědělské techniky. Technici jsou výborně kvalifikovaní a odborně vybaveni odpovídajícími speciálními a diagnostickými pomůckami. Servis CLAAS představuje velmi ceněné pracovní postupy, které zcela splní Vaše očekávání v oblasti kompetencí a spolehlivosti. Aby vše běželo tak, jak má.

Jistota je plánovatelná.

Naše servisní produkty Vám pomáhají zvýšit provozní bezpečnost Vašich strojů, minimalizovat riziko ztrát a dávají Vám možnost kalkulovat s pevnými náklady. CLAAS MAXI CARE Vám nabízí plánovatelnou bezpečnost pro Vaše stroje.

Z města Hamm do celého světa.

Náš centrální sklad náhradních dílů dodává veškeré originální díly ORIGINAL rychle a spolehlivě do celého světa. Partneři CLAAS ve Vaší blízkosti Vám nabízí v té nejkratší možné době řešení: pro sklizeň, pro Váš podnik. Aby vše běželo tak, jak má.

Řešení problémů přes diagnostiku na dálku: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS ve Vašem stroji pro Vás slučuje dva důležité aspekty: rychlou pomoc díky servisním technikům CLAAS plus hospodárné výhody při Vaší práci díky bezdrátovému propojení. Vaše problémy řešíme z místa – také když nás nevidíte. Aby vše běželo tak, jak má.

Logistické centrum CLAAS Parts ve městě Hamm v Německu disponuje více než 155.000 různých položek náhradních dílů na ploše více než 100.000 m².



Tyto argumenty mluví samy za sebe.



CPS.

- K dispozici plný výkon motoru při všech jezdových rychlostech a pro jakékoli využití
- Koncepce nízkých otáček: maximální výkon, maximální krouticí moment a maximální jezdová rychlost při zřetelně redukovanych otáčkách motoru výrazně snižují provozní náklady
- Promyšlené ovládání převodovky CMATIC: dynamické, jemné a úsporné
- K dispozici až 95% maximálního výkonu motoru v režimu vývodového hřídele 1.000 ECO při otáčkách motoru 1.600 ot/min
- Průtočné množství až 220 l/min a osm elektronicky ovládaných rozvaděčů pracovní hydrauliky

Komfort.

- Prostě více: Varianta vybavení CIS+ s multifunkční loketní opěrkou a DRIVESTICK, barevným displejem CIS v A-sloupku, elektronicky ovládanými rozvaděči a souvratovou automatikou CSM
- Prostě všechno: Varianta vybavení CEBIS s jedinečným ovládáním pomocí 3 prstů díky multifunkční ovládací páce CMOTION, 12" displejem CEBIS s dotykovým ovládáním, elektronicky ovládanými rozvaděči, souvratovou automatikou CSM, managementem pole a pracovního nářadí
- Sériově s 4-bodovým odružením kabiny
- GPS PILOT s dotykovým terminálem S10 a S7
- TELEMATICS
- ICT (Implement Controls Tractor) při kombinaci traktoru AXION s lisem QUADRANT nebo vozem CARGOS

AXION		960	950	940	930	920
Motor						
Výrobce		FPT	FPT	FPT	FPT	FPT
Počet válců		6	6	6	6	6
Zdvihový objem	cm³	8710	8710	8710	8710	8710
Turbodmychadlo s proměnnou geometrií lopatek		●	●	●	●	●
Jmenovitý výkon (ECE R 120) ¹	kW/k	323/440	298/405	280/380	257/350	235/320
Max. výkon (ECE R 120) ¹	kW/k	327/445	301/410	283/385	261/355	239/325
Počet otáček při max. výkonu	ot/min	1800	1800	1800	1800	1800
Homologační hodnota pro modely CMATIC (ECE R 120) ¹	kW	330	308	290	265	240
Max. krouticí moment	Nm	1860	1820	1770	1695	1600
Otáčky při max. kroutícím momentu	ot/min	1400	1400	1400	1400	1400
Max. objem palivové nádrže	l	640	640	640	640	640
Interval výměny oleje	h	600	600	600	600	600
Plynulá převodovka CMATIC						
Reverzace směru jízdy REVERSHIFT		●	●	●	●	●
Min. rychlost při jmenovitých otáčkách	km/h	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Max. jezdová rychlost	km/h	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50

Zadní náprava						
Max. průměr pneumatik zadních kol	m	2,15	2,15	2,15	2,15	2,15
Nejširší pneumatiky zadních kol		900/60 R 42	900/60 R 42	900/60 R 42	900/60 R 42	900/60 R 42
Přirubová náprava		–	–	–	●	●
Čepová náprava s šířkou 2,5 m nebo 3 m		●	●	●	○	○
Automatika závěru diferenciálu		●	●	●	●	●
Parkovací pozice		●	●	●	●	●
Interval výměny oleje	h	1200	1200	1200	1200	1200

Vývodový hřídel						
Vnější ovládání spuštění a nouzové zastavení		●	●	●	●	●
1000	ot/min	●	●	●	●	●
540 ECO / 1000	ot/min	○	○	○	○	○
1000 / 1000 ECO	ot/min	○	○	○	○	○
Koncovka vývodového hřídele 1¾", 6, 8 nebo 21 drážek, a 1¾", 6, 8 nebo 20 drážek		□	□	□	□	□

Přední hnací náprava						
Přední náprava pevná		●	●	●	●	●
Odpružení přední nápravy PROACTIV		○	○	○	○	○
Automatika pohonu všech kol		●	●	●	●	●
Optimální poloměr otáčení	m	6,96	6,96	6,96	6,96	6,96

Hydraulická soustava						
Okruh snímání zatížení Load-Sensing		●	●	●	●	●
Max. výkon sériově (volitelně)	l/min	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)	150 (220)
Počet elektronicky ovládaných rozvaděčů s vybavením CIS+		3-6	3-6	3-6	3-6	3-6
Počet elektronicky ovládaných rozvaděčů s vybavením CEBIS		3-8	3-8	3-8	3-8	3-8

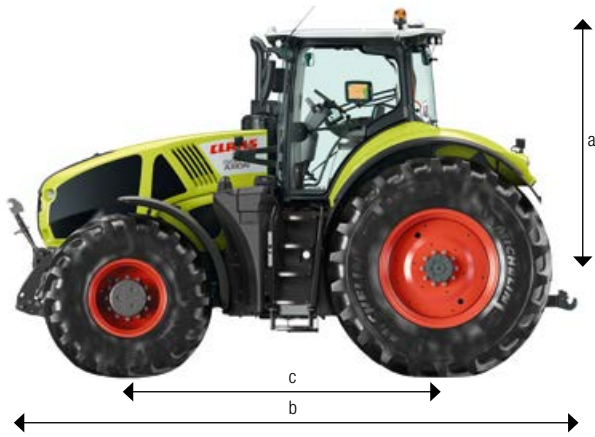
AXION		960	950	940	930	920
Zadní zvedací závěs						
Max. zvedací síla na připojovacích bodech	kg	11250	11250	11250	10950	10950
Průběžná zvedací síla při 610 mm	kg	7690	7690	7690	7520	7520
Koncovky s rychloupínáním kat. 3		●	●	●	●	●
Koncovky s rychloupínáním kat. 4		○	○	○	○	○
tlumení kmitů		●	●	●	●	●
Vnější ovládání		●	●	●	●	●
Regulace na konstantní prokluz		○	○	○	○	○

Přední zvedací závěs						
Max. zvedací síla na připojovacích bodech 5 t	kg	5185	5185	5185	5185	5185
Max. zvedací síla na připojovacích bodech 6,5 t	kg	6513	6513	6513	6513	6513
Koncovky s rychloupínáním kat. 3		●	●	●	●	●
tlumení kmitů		●	●	●	●	●
Polohová regulace		○	○	○	○	○
Externí ovládání čelního zvedacího závěsu		○	○	○	○	○
Přední vývodový hřídel		○	○	○	○	○
Čtyři přípojky hydrauliky a jedna volná zpátečka		○	○	○	○	○
Externí ovládání přídavných přípojek hydrauliky		○	○	○	○	○
ISOBUS a zásuvka přívěsu		○	○	○	○	○

Kabina						
Vybavení CIS+		●	●	●	●	●
Vybavení CEBIS		○	○	○	○	○
Klimatizace		●	●	●	●	●
Automatická klimatizace		○	○	○	○	○
Sedadlo spolujezdce s integrovaným chladícím boxem		●	●	●	●	●

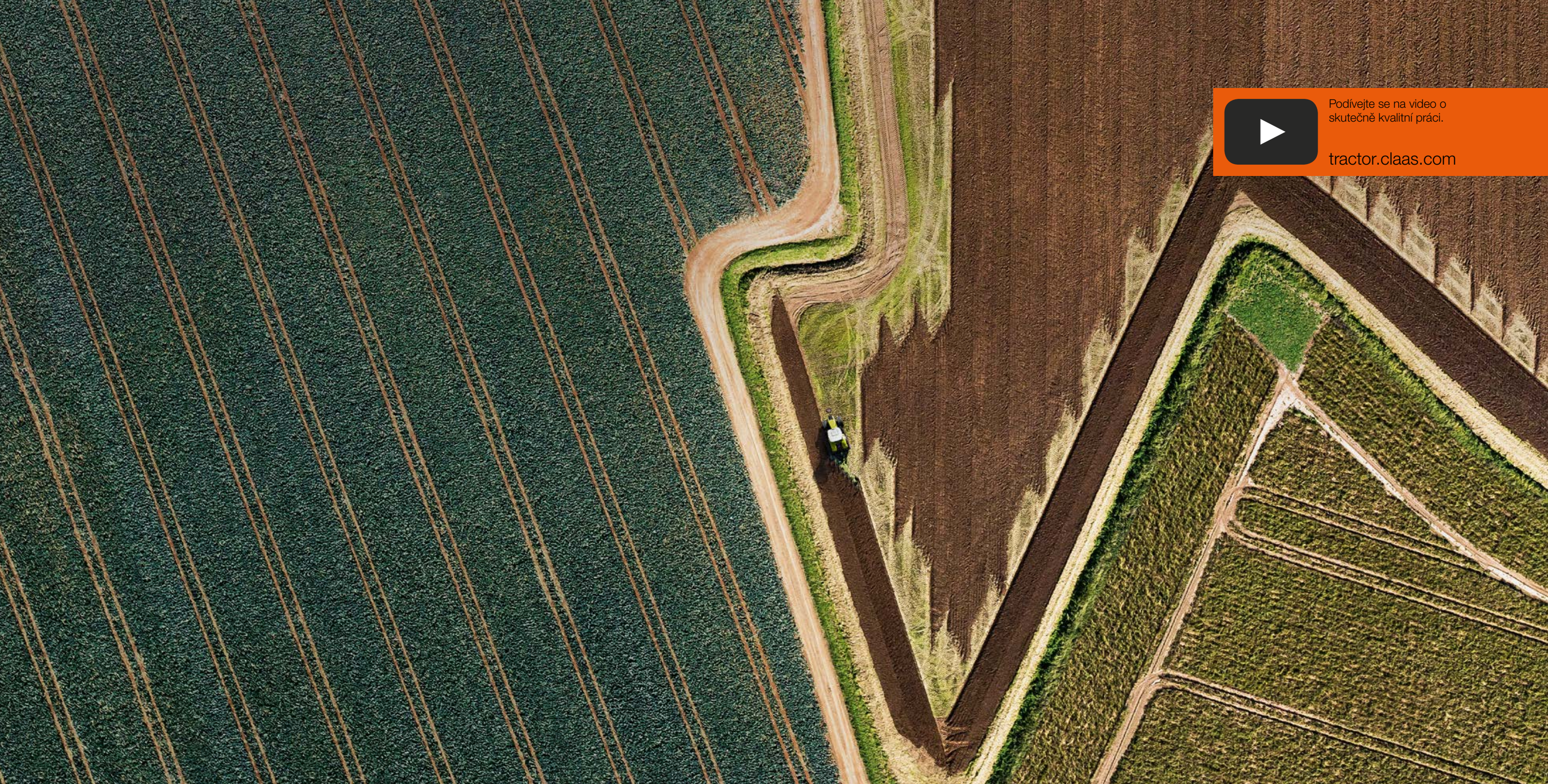
EASY						
GPS PILOT ready		○	○	○	○	○
Systém řízení GPS PILOT		○	○	○	○	○
TELEMATICS		●	●	●	●	●

Rozměry a hmotnosti						
Standardní vybavení						
Výška - střed zadní nápravy až střeška kabiny (a)	mm	2427	2427	2427	2427	2427
Délka (přední zvedací závěs sklopený, zadní dolní táhlo kat. 4) (b)	mm	5744	5744	5744	5744	5744
Rozvor (c)	mm	3150	3150	3150	3150	3150
Hmotnost	kg	13000-13900	13000-13900	13000-13900	12500-13500	12500-13500



Firma CLAAS se nepřetržitě snaží přizpůsobovat veškeré své výrobky požadavkům praxe a proto si vyhrazuje právo na provádění změn. Údaje a zobrazení jsou jen přibližné a mohou obsahovat také díly, které nejsou součástí sériového vybavení. Tento prospekt byl vytištěn pro celosvětové využití. Řiďte se prosím ceníkem technického vybavení Vašeho stálého prodejce výrobků firmy CLAAS. Pro účely pořízení fotografií byla část ochranného zařízení demontována. Toto bylo provedeno pouze pro objasnění funkcí. Aby bylo zabráněno vzniku nebezpečí, v žádném případě se to nesmí provádět svévolně. Dodržujte příslušná ustanovení v návodu k použití. Všechny technické údaje k motorům se vztahují zásadně na evropské předpisy regulace výfukových plynů: Stage. Pojmenování normy Tier slouží v tomto dokumentu výhradně pro informační účely a lepší srozumitelnost. Povolení se netýká oblastí, v nichž jsou výfukové plyny Tier regulovány.

¹ Odpovídá ISO TR 14396



Podívejte se na video o
skutečně kvalitní práci.

tractor.claas.com

Skutečně kvalitní práce. Traktory CLAAS.

Mezinárodní kampaň „Skutečně kvalitní práce“ představuje zemědělce a poskytovatele služeb z celého světa. Skutečné obrázky, skutečná pole, skuteční zemědělci a poskytovatelé služeb – to je pravidlo. Příběhy představují zákazníky a jejich každodenní výzvy. Snímky působivě zobrazují z ptačí perspektivy přesnost a profesionalitu, se kterou pracují, a zároveň také důležitý prvek: půdu. V pravidelných intervalech bude představen nový příběh skutečně kvalitní práce.

Všechny příběhy a videa naleznete na www.tractor.claas.com

AGRALL zemědělská technika a.s.
Bantice 79
CZ - 671 61 Prosiměřice
Tel.: 515 200 800
www.agrall.cz
e-mail: info@agrall.cz

AGRALL s.r.o.
Hlavná 504
SK - 946 54 Bajč
Tel./fax: 357 680 080
www.agrall.sk
e-mail: info@agrall.sk

 **AGRALL**
zemědělská technika